

# Überschwemmungen vom 14., 15., 24. Juli 2021 - allgemeine Naturkata



**Wallonie**  
**Öffentlicher Dienst**  
**ÖDW**

Dieses Formular muss ausgefüllt und auf elektronische Weise eingereicht werden.  
Es wird anschließend von der nebenstehend angegebenen Verwaltung bearbeitet



## Öffentlicher Dienst der Wallonie

Inneres und soziale Maßnahmen  
Direktion der Zukunftsforschung und Entwicklung  
Service Régional des Calamités (Regionaler Katastrophendienst):

Avenue Gouverneur Bovesse 100  
5100 Jambes

Öffentlicher Dienst der Wallonie  
Inneres und soziale Maßnahmen  
Direktion der Zukunftsforschung und Entwicklung  
Service Régional des Calamités (Regionaler Katastrophendienst):  
Tel.: 081 32 32 00  
[calamites.interieur@spw.wallonie.be](mailto:calamites.interieur@spw.wallonie.be)

## Antrag auf Entschädigung

### Gegenstand des Antrags

Infolge der schrecklichen Überschwemmungen, die am 14., 15., 16. und 24. Juli 2021 einen großen Teil der Bevölkerung der Wallonie heimgesucht haben, hat die Wallonische Regierung beschlossen, niemanden auf der Strecke zu lassen und die durch diese Überschwemmungen geschädigten Personen zu unterstützen, indem sie ihnen eine spezifische Schadenersatzzahlung gewährt. Diese Überschwemmungen wurden von der Wallonischen Regierung als allgemeine Naturkatastrophe anerkannt. Durch vorliegendes Formular kann in diesem Rahmen ein Antrag auf Entschädigung eingereicht werden.

### Zielpublikum

Natürliche Personen, die zum Zeitpunkt des Schadens in der wallonischen Region einen Hauptwohnsitz oder Immobilienbesitz haben.  
Natürliche oder juristische Personen, die am Datum der Naturkatastrophe ihren Gesellschaftssitz, einen Betriebsort oder eine landwirtschaftliche und gartenbauliche Tätigkeit auf dem Gebiet der Wallonischen Region haben.

### Beantragte Vergünstigungen

Wenn Sie die auferlegten Bedingungen erfüllen, können Sie eine Schadenersatzzahlung für die unten aufgeführten Güter erhalten.

#### Güter, für die eine Schadenersatzzahlung an eine Privatperson möglich ist:

- Gebäude und dessen Inhalt;
- Leichtbauwohnung und deren Inhalt;
- Kraftfahrzeug (Kleintransporter, Pkw, Motorrad, Moped);
- Elektrofahrrad, Elektrotretroller, Lastenrad.

#### Für eine berufliche Tätigkeit (natürliche oder juristische Person) benutzte Güter, für die eine Schadenersatzzahlung möglich ist:

- Immobilie (Geschäftsgebäude, landwirtschaftliches Gebäude, Büro, ...);
- Bewegliche Güter (Maschinen, beruflich genutzte Möbel, Handelsgüter, ...);
- Landwirtschaftliche und gartenbauliche Güter;
- Waldbestände.

Für bestimmte Güter (z.B. äußere unbewegliche oder bewegliche Güter) ist eine Schadenersatzzahlung nicht möglich.

Die Schadenersatzzahlung ist ebenfalls begrenzt: Es gelten Höchstbeträge, Prozentsätze, usw.

Näheres zu diesen Punkten finden Sie auf: [www.wallonie.be](http://www.wallonie.be) oder <https://interieur.wallonie.be/>

### Zu erfüllende Bedingungen

Der Antrag auf Schadenersatzzahlung muss von dem **Eigentümer** (oder von dem Betreiber oder der Person, die vertraglich verpflichtet ist, das Risiko zu tragen) eingereicht werden.

Das **Formular** ausfüllen und es an den regionalen Dienst für Naturkatastrophen richten.

Der Antrag ist spätestens bis zum 18. April 2022 einzureichen.

Die vor dieser Veröffentlichung eingereichten Anträge sind zulässig. Sie müssen angepasst oder ergänzt werden, wenn der regionale Dienst für Naturkatastrophen dies verlangt. **Sie brauchen daher kein weiteres Formular einzureichen, falls Sie bereits eines übermittelt haben.**

Nur **einen einzigen Antrag für die gesamten** materiellen Güter, die durch die Naturkatastrophe beschädigt worden sind.

**Ungeteilte Güter** müssen Gegenstand eines gemeinsamen Antrags sein.


**Ehepartner und zusammenwohnende Partner** müssen für ihre gesamten Güter einen einzigen Antrag einreichen.

#### **Legale Aspekte**

**Dekret vom 23. September 2021** zur Einführung einer besonderen Entschädigungsregelung für bestimmte Schäden, die durch die Überschwemmungen und schweren Regenfälle vom 14. bis 16. Juli 2021 und vom 24. Juli 2021 verursacht und als allgemeine Naturkatastrophe anerkannt wurden.

**EWR vom 14. Oktober 2021** zur Ausführung des Dekrets vom 23. September 2021 zur Einführung einer besonderen Entschädigungsregelung für bestimmte Schäden, die durch die Überschwemmungen und schweren Regenfälle vom 14. bis 16. Juli 2021 und vom 24. Juli 2021 verursacht und als allgemeine Naturkatastrophe anerkannt wurden.

## Vorherige Information

-  Betrifft Ihr Antrag sowohl privat- als auch beruflich genutzte Güter, so müssen Sie einen einzigen Antrag auf Schadenersatzzahlung einreichen und Ihre Belege nur einmal beifügen.  
Es ist nicht notwendig, mehrere Antragsakten einzureichen.

## Einleitende Frage

Ich stelle den Antrag

- für mich  
 als Bevollmächtigter der geschädigten Person(en)  
 als Gemeindebediensteter oder Bediensteter der "Espaces Wallonie" für Rechnung einer geschädigten Person  
Sind die beschädigten Güter, für die Sie eine Schadenersatzzahlung beantragen, vollständig oder teilweise versichert?  
 Ja

Haben Sie die Intervention Ihrer Versicherungsgesellschaft beantragt?

- Ja  
 Nein

**Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrer Versicherungsgesellschaft auf, bevor Sie Ihren Antrag stellen. Um das Formular ausfüllen zu können, ist eine Bescheinigung über Intervention oder Nicht-Intervention erforderlich.**

- Nein

Betrifft dieser Antrag ungeteilte Güter?

- Ja

Reichen Sie zusammen mit allen Miteigentümern einen gemeinsamen Antrag ein?

- Ja  
 Nein

- Nein

## 1. Kontaktdaten der geschädigten Person

### 1.1. Identifizierung der geschädigten Person

Eigenschaft:

- Privatpersonen

Herr Name Vorname  
 Fr.

- eine natürliche Person (Selbständiger)

Herr Name Vorname  
 Fr.

Unternehmensnummer

||| . ||| . |||

Rückforderung der MwSt.?

- Ja

Eventuelle Bemerkungen

- Nein

- Juristische Person

Unternehmensnummer

||| . ||| . |||

Bezeichnung:

Rechtsform

Rückforderung der MwSt.?

- Ja

Eventuelle Bemerkungen

<input type="checkbox"/> Nein		
<b>Kontaktperson:</b>		
<input type="checkbox"/> Herr	Name	Vorname
<input type="checkbox"/> Fr.		
Funktion		

Status:

- Eigentümer  
 Mieter des Geschädigten Gutes

Sie können dieses Formular nur für Güter ausfüllen, deren Eigentümer Sie sind.

- Betreiber (eines landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen Betriebs, einer Sportinfrastruktur etc.)

### 1.2. Anschrift der geschädigten Person

Straße		Hausnummer	Briefkasten
Postleitzahl	Ort		
Land			
Bitte geben Sie mindestens eine Telefonnummer an.			
Telefon	Telefon	Telefon	
E-Mail			

### 1.3. Familienstand

- Verheiratet oder gesetzlich zusammenwohnender Partner  
 Ledig, verwitwet, geschieden oder getrennt (faktisch oder gesetzlich)

### 1.4. Einkommen

Wird ein Eingliederungseinkommen oder eine gleichwertige finanzielle Hilfe gezahlt?

- Ja  
 Nein

## 2. Kontaktdaten der Person, die mit der geschädigten Person zusammenwohnt

Geben Sie die Daten der/des Mitbewohnerin/Mitbewohners (Ehegatte, Ehegattin oder zusammen wohnender Partner) an.

### 2.1. Ihre Angaben

<input type="checkbox"/> Herr	Name	Vorname
<input type="checkbox"/> Fr.		

### 2.2. Berufliche Informationen

Verfügt die Person, die mit der geschädigten Person zusammenwohnt, über eine Nummer bei der Zentralen Datenbank der Unternehmen (ZDU)?

- Ja

Unternehmensnummer
Rückforderung der MwSt.?
<input type="checkbox"/> Ja
Eventuelle Bemerkungen

Nein

Nein

### 3. Daten des Bevollmächtigten

#### 3.1. Identifizierung des Mandatträgers

Herr

Name

Vorname

Fr.

Funktion

#### 3.2. Anschrift des Vertreters

Straße

Hausnummer Briefkasten

Postleitzahl

Ort

Land

Bitte geben Sie mindestens eine Telefonnummer an.

Telefon

Telefon

Telefon

E-Mail

### 4. Kontaktdaten des Gemeindebediensteten / Bediensteten der "Espaces Wallonie"

Bezeichnung:

### 5. Bankkonto, auf das die Schadenersatzzahlung überwiesen werden kann

IBAN

International Bank Account Number

BIC

Bank Identifier Code

Kontoinhaber

### 6. Schaden

Schadensdatum

□□ / □□ / □□□□

### 7. Finanzielle Hilfe

Haben Sie von einer Person oder Einrichtung eine andere finanzielle Hilfe erhalten?

Ja

Eine Spende

Betrag

€

Ein Darlehen von der Kommunalverwaltung oder vom ÖSHZ

Betrag

€

Sonstige

Bitte angeben

Betrag

€

Nein

## 8. Schadensersatzforderung

Wurde für die angegebenen Schäden eine Schadensersatzklage vor Gericht erhoben?

Ja

Gericht von

Gegen

Nein

## 9. Geschädigte Güter

Art der geschädigten Privatgüter

- Bebaute Immobilien und Leichtbauwohnungen
- Bewegliche Güter für den üblichen oder familiären Gebrauch
- Privatfahrzeuge

Art der geschädigten beruflich genutzten Güter

- Bebaute Immobilien, die für Berufstätigkeiten aller Art genutzt werden
- Bewegliche Güter für alle gewerblichen Aktivitäten, ausgenommen Landwirtschaft (Maschinen, Werkzeuge, Gewerbemöbel, Warenbestände usw.)
- Beruflich genutzte Fahrzeuge
- Landwirtschaft (Viehbestand, Ernten, Produkte, Warenbestände, Betriebsmaterial usw.)
- Beruflich genutzte Waldbestände

## 10. Geschädigte Privatgüter

### 10.1. Bebaute Immobilien und Leichtbauwohnungen

#### 10.1.1. Gut Nr.

- Das beschädigte Gut ist
- eine bebaute Immobilie
  - eine Leichtbauwohnung

**Adresse des beschädigten Gutes :**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja
- Nein

Straße	Hausnummer	Briefkasten
<input style="width: 90%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/>
Postleitzahl	Ort	
<input style="width: 50%;" type="text"/>	<input style="width: 90%;" type="text"/>	

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
-----------------------------

- Nein

Eventuelle Bemerkungen

Beschreibung der Schäden	Schätzung
<input style="width: 95%; height: 30px;" type="text"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
<input style="width: 95%; height: 30px;" type="text"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
<input style="width: 95%; height: 30px;" type="text"/>	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
<b>Gesamt Schadenssumme</b>	
_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €	

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja

Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.)

Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden

_	/	_	/	_ _ _
---	---	---	---	-------

Kosten

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	€
-----------------------------	---

- Nein

#### 10.1.2. Gut Nr.

- Das beschädigte Gut ist
- eine bebaute Immobilie
  - eine Leichtbauwohnung

**Adresse des beschädigten Gutes :**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja  
 Nein

Straße		Hausnummer		Briefkasten	
Postleitzahl		Ort			

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja  
Betrag

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Nein

Eventuelle Bemerkungen

--

Beschreibung der Schäden	Schätzung																				
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> €																				
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> €																				
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> €																				
	<b>Gesamtschadenssumme</b> <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> €																				

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja  
Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.)

--

Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden

	/		/		
--	---	--	---	--	--

Kosten

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 €

- Nein



## 10.2. Bewegliche Güter für den üblichen oder familiären Gebrauch

### Adresse, an der sich die beweglichen Güter zum Zeitpunkt des Schadens befanden:

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja  
 Nein

Straße		Hausnummer	Briefkasten
Postleitzahl	Ort		

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Nein

### 10.2.1. Bewegliche Güter (Mobilier, Haushaltsgegenstände, Kleidung und diverse ähnliche Gegenstände)

Beschreibung der Schäden	Schätzung
	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
	<b>Gesamtschadenssumme</b>  _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja

Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.)

Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden

_	_	/	_	_	/	_	_	_	_
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Kosten

_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

 €

- Nein

## 10.3. Privatfahrzeuge

### 10.3.1. Fahrzeug Nr.

Kategorie

- |  |  |                                       |
|--|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Pkw           | <input type="checkbox"/> Kleintransporter  | <input type="checkbox"/> Kleinkraftad |
| <input type="checkbox"/> Motorrad      | <input type="checkbox"/> Elektrotretroller | <input type="checkbox"/> E-Bike       |
| <input type="checkbox"/> Lastenfahrrad |  |                                       |

Typ (Marke, Modell)

### Standort des Fahrzeugs zum Zeitpunkt des Schadens:

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja  
 Nein

Straße		Hausnummer	Briefkasten
--------	--	------------	-------------

Postleitzahl Ort

Datum der Erstzulassung

/ /

Kaufpreis

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

Ja

Betrag

Nein

Beschreibung der Schäden	Schätzung
	€
	€
	€
	Gesamtschadenssumme
	€

**10.3.2. Fahrzeug Nr.**

Kategorie

Pkw

Kleintransporter

Kleinkraftrad

Motorrad

Elektrotretroller

E-Bike

Lastenfahrrad

Typ (Marke, Modell)

**Standort des Fahrzeugs zum Zeitpunkt des Schadens:**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

Ja

Nein

Straße Hausnummer Briefkaster

Postleitzahl Ort

Datum der Erstzulassung

/ /

Kaufpreis

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

Ja

Betrag

Nein

Beschreibung der Schäden	Schätzung
	€

<input type="text"/>	<input type="text"/>	€
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€
	Gesamtschadenssumme	
	<input type="text"/>	€

## 11. Geschädigte beruflich genutzte Güter

### 11.1. Berufliche Informationen

Unternehmensnummer

·  ·

Rückforderung der MwSt.?

Ja

Eventuelle Bemerkungen

Nein

## 11.2. Bebaute Immobilien, die für Berufstätigkeiten aller Art genutzt werden

### 11.2.1. Gut Nr.

Das beschädigte Gut ist

- eine bebaute Immobilie
- eine mobile Räumlichkeit, die zu Wohnzwecken dient

**Adresse des beschädigten Gutes :**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja
- Nein

Straße		Hausnummer	Briefkasten
Postleitzahl		Ort	

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Nein

Eventuelle Bemerkungen

--

Beschreibung der Schäden

Schätzung

											€
											€
											€
Gesamtschadenssumme											€

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja

Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.)

--

Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kosten

																				€
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

- Nein

### 11.2.2. Gut Nr.

Das beschädigte Gut ist

- eine bebaute Immobilie
- eine mobile Räumlichkeit, die zu Wohnzwecken dient

**Adresse des beschädigten Gutes :**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja  
 Nein

Straße		Hausnummer		Briefkasten	
Postleitzahl	Ort				

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Nein

Eventuelle Bemerkungen

Beschreibung der Schäden	Schätzung																					
<div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> €																					
<div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> €																					
<div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> €																					
<b>Gesamtschadenssumme</b>																						
<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> €																						

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja

Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.) <div style="border: 1px solid black; height: 60px;"></div>																						
Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden    /    /																						
Kosten <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> </table> €																						

- Nein

**11.3. Bewegliche Güter für alle gewerblichen Aktivitäten, ausgenommen Landwirtschaft**

**(Maschinen, Gerätschaften, beruflich genutzte Möbel, Lagerbestände, Handelsgüter, Tiere...)**

**11.3.1. Gut Nr.**

Beschreiben Sie kurz die Art der ausgeübten Aktivität

**Adresse, an der sich die beweglichen Güter zum Zeitpunkt des Schadens befanden:**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja
- Nein

Straße	Hausnummer	Briefkasten
Postleitzahl	Ort	

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

- Nein

Beschreibung der Schäden	Schätzung
	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €
<b>Gesamtschadenssumme</b>	
_ _ _ _ _ _ _ _ _ _  €	

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja

Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.)

Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden

Kosten

 €

- Nein

**11.4. Beruflich genutzte Fahrzeuge**

**11.4.1. Fahrzeug Nr.**

Kategorie

- Pkw
- Kleintransporter
- Motorrad

- E-Bike  Anderes beruflich genutztes Fahrzeug

Typ (Marke, Modell)

**Standort des Fahrzeugs zum Zeitpunkt des Schadens:**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja  
 Nein

Straße		Hausnummer	Briefkasten
Postleitzahl		Ort	

Datum der Erstzulassung

Kaufpreis

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

- Nein

Beschreibung der Schäden	Schätzung
<input type="text"/>	<input type="text"/> €
<input type="text"/>	<input type="text"/> €
<input type="text"/>	<input type="text"/> €
<b>Gesamtschadenssumme</b>	
<input type="text"/> €	

**11.4.2. Fahrzeug Nr.**

Kategorie

- Pkw  Kleintransporter  Motorrad  
 E-Bike  Anderes beruflich genutztes Fahrzeug

Typ (Marke, Modell)

**Standort des Fahrzeugs zum Zeitpunkt des Schadens:**

Gleiche Anschrift wie die der geschädigten Person?

- Ja  
 Nein

Straße		Hausnummer	Briefkasten
Postleitzahl		Ort	

Datum der Erstzulassung

Kaufpreis

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja





**11.5. Ackerbau**

(Viehbestand, Ernten, Produkte, Warenbestände, Betriebsmaterial usw.)

**Schadensfeststellung:**

Hat die kommunale Landwirtschaftskommission ein Protokoll der Schäden an Kulturen erstellt ?

- Ja
- Nein

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

- Ja

Betrag

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Nein

Beschreibung der Schäden	Schätzung																				
	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> €																				
	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> €																				
	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> €																				
<b>Gesamtschadenssumme</b>																					
<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> €																					

Wurden Maßnahmen zur Schadensbegrenzung getroffen?

- Ja

Art (Aussteifung, Anbringen einer Plane usw.)

--

Datum, an dem diese Maßnahmen getroffen wurden

	/		/						
--	---	--	---	--	--	--	--	--	--

Kosten

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 €

- Nein

**11.5.1. Lage des landwirtschaftlichen Betriebs**

Straße															Hausnummer		Briefkasten	
Postleitzahl				Ort														

**11.5.1.1. Geschädigte Parzelle Nr.**

Bezeichnung der betreffenden Parzelle:

INS (Gemeinde)	Gemeinde																		
INS (Abteilung)	Abteilung																		
Sektion				Hausnummer					Buchstabe			Exponent				/Divisor			

**11.5.1.2. Geschädigte Parzelle Nr.**

Bezeichnung der betreffenden Parzelle:

INS (Gemeinde) Gemeinde

<input type="text"/>	<input type="text"/>			
INS (Abteilung)	Abteilung			
<input type="text"/>	<input type="text"/>			
Sektion	Hausnummer	Buchstabe	Exponent	/Divisor
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**11.5.1.3. Geschädigte Parzelle Nr.**

**Bezeichnung der betreffenden Parzelle:**

<input type="text"/>	<input type="text"/>			
INS (Gemeinde)	Gemeinde			
<input type="text"/>	<input type="text"/>			
INS (Abteilung)	Abteilung			
<input type="text"/>	<input type="text"/>			
Sektion	Hausnummer	Buchstabe	Exponent	/Divisor
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

### 11.6. Beruflich genutzte Waldbestände

Wurde eine Entschädigung durch die Versicherung gezahlt?

Ja

Betrag

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nein

Beschreibung der Schäden	Schätzung
<b>Gesamtschadenssumme</b>	

Eventuelle Bemerkungen

#### 11.6.1. Lage des Forstbetriebs

Straße Hausnummer Briefkasten

Postleitzahl Ort

##### 11.6.1.1. Geschädigte Parzelle Nr.

**Bezeichnung der betreffenden Parzelle:**

INS (Gemeinde) Gemeinde

INS (Abteilung) Abteilung

Sektion Hausnummer Buchstabe Exponent /Divisor

##### 11.6.1.2. Geschädigte Parzelle Nr.

**Bezeichnung der betreffenden Parzelle:**

INS (Gemeinde) Gemeinde

INS (Abteilung) Abteilung

Sektion Hausnummer Buchstabe Exponent /Divisor

##### 11.6.1.3. Geschädigte Parzelle Nr.

**Bezeichnung der betreffenden Parzelle:**

INS (Gemeinde) Gemeinde

INS (Abteilung)	Abteilung			
<input type="text"/>	<input type="text"/>			
Sektion	Hausnummer	Buchstabe	Exponent	/Divisor
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

## 12. Eventuelle Bemerkungen

## 13. Ehrenwörtliche Erklärung des Geschädigten

- Herr  Name  Vorname
- Fr.
- erkläre an Eides statt, dass dieser Antrag und die dazugehörigen Anlagen zutreffend und richtig sind.
- bestätige, einem Gemeindebediensteten oder einem Bediensteten der "Espaces Wallonie" meine Zustimmung für die Unterbreitung meines Antrags erteilt zu haben.
- Ich bin mir des Risikos von Sanktionen im Falle falscher Angaben oder betrügerischer Handlungen zwecks Begründung oder Schätzung der Schäden bewusst.

## 14. Liste der beizufügenden Unterlagen

### Wenn Sie Vertreter sind:

- Mandat oder Beweis der angegebenen Qualität

### Für jedes geschädigte Gut:

- Bescheinigung über Intervention oder Nicht-Intervention der Versicherungsgesellschaft (oder eidesstattliche Erklärung im letzteren Fall)
- Nachweise der eingetretenen Schäden (Fotos, Kostenvoranschlag usw.)

### Im Falle einer natürlichen Person:

- Vom ÖSHZ ausgestellte Bescheinigung (wenn es sich um einen Leistungsempfänger eines Sozialeingliederungseinkommens oder einer äquivalenten Unterstützung handelt)

### Im Falle einer juristischen Person:

- Satzung und eventuelle Änderungen

### Im Falle ungeteilter Güter:

- Dokument, das die Anteile des Antragstellers an den beschädigten Gütern bescheinigt

### Bei Immobilien:

- Bescheinigung des Grundbuchamtes mit der Angabe, ob Sie zum Zeitpunkt des Schadens Eigentümer, Erbpächter oder Inhaber eines Baurechts waren

### Bei beschädigten Fahrzeugen:

- Kopie der Zulassungsbescheinigung für jedes beschädigte Fahrzeug
- Kopie des Versicherungszertifikats für jedes beschädigte Fahrzeug

### Ggf. zusätzliche Unterlagen:

- Kopie der Versicherungspolice
- Nachweis bereits durchgeführte Reparaturen
- Nachweis getroffener Erhaltungsmaßnahmen
- Bericht eines privaten Gutachters
- Beschreibung und/oder Bemerkungen über eingetretene Schäden
- Plan (Kataster, IGN-Karte usw.)

### Wenn landwirtschaftliche Schäden:

- Protokoll über die Feststellung von Schäden an Kulturen
- Formular für Flächenerklärung

## 15. Schutz der Privatsphäre und Beschwerdemöglichkeiten

### 15.1. Schutz des Privatlebens

Gemäß den Allgemeinen Datenschutzbestimmungen (GDPR) informieren wir Sie darüber, dass:

- die Daten, die Sie durch das Ausfüllen des Formulars angeben, dazu bestimmt sind, die Weiterverfolgung Ihrer Akte innerhalb des Wallonischen Öffentlichen Dienstes zu gewährleisten;
- diese Daten ausschließlich an den Dienst der wallonischen Regierung übermittelt werden, der für das im Formular angegebene Verfahren zuständig ist;
- Sie Zugang zu den Sie betreffenden persönlichen Daten, die der Wallonische Öffentliche Dienst besitzt, erhalten, indem Sie einen Antrag über das Formular "Antrag auf Zugang zu meinen persönlichen Daten" stellen;
- Sie Ihr Recht auf Berichtigung Ihrer Daten ausüben können, indem Sie sich an die Behörden des Wallonischen Öffentlichen Dienstes wenden, mit denen Sie in Kontakt stehen;
- das Recht, Daten zu löschen, die Verarbeitung einzuschränken und der Verarbeitung zu widersprechen, nur in bestimmten und begrenzten Fällen gegenüber Behörden ausgeübt werden kann. Die Verwaltung des wallonischen öffentlichen Dienstes, mit dem Sie in Kontakt stehen, wird Sie darüber informieren, ob die Ausübung dieser Rechte für die betreffende Verarbeitung möglich ist.

### 15.2. Rechtsmittel

#### Was tun, wenn Sie nach Abschluss des Verfahrens nicht mit der Entscheidung einverstanden sind?

1. **Eine interne Beschwerde bei der Verwaltung einreichen.**

*Wenden Sie sich an die betreffende Verwaltung, um die Gründe darzulegen, warum Sie nicht einverstanden sind, oder reichen Sie eine entsprechende administrative Beschwerde ein, wenn diese im Verfahren vorgesehen ist.*

2. **Eine Beschwerde beim Ombudsmann einreichen.**

*Wenn Sie nach den vorangehenden Schritten bei der Verwaltung noch nicht mit der Entscheidung einverstanden sind, können Sie eine Beschwerde beim Ombudsmann der Wallonie und der Föderation Wallonie-Brüssel einreichen.*



Rue Lucien Namèche, 54 in 5000 Namur  
Gebührenfreie Telefonnummer **0800 19 199**  
<http://www.le-mediateur.be>